



Light Kit Installation Guide

Guide d'installation de kit d'éclairage

Guía de instalación del juego de luces



Assembly: Estimated assembly time is 35 minutes.
Assemblée: Le temps de montage est de 35 minutes environ.
Asamblea: El tiempo aproximado para armar es 35 minutos.

CAUTION

Disconnect Power

Always shut off power at the circuit breaker or disconnect fuse when installing or repairing this, or any other electric appliance.

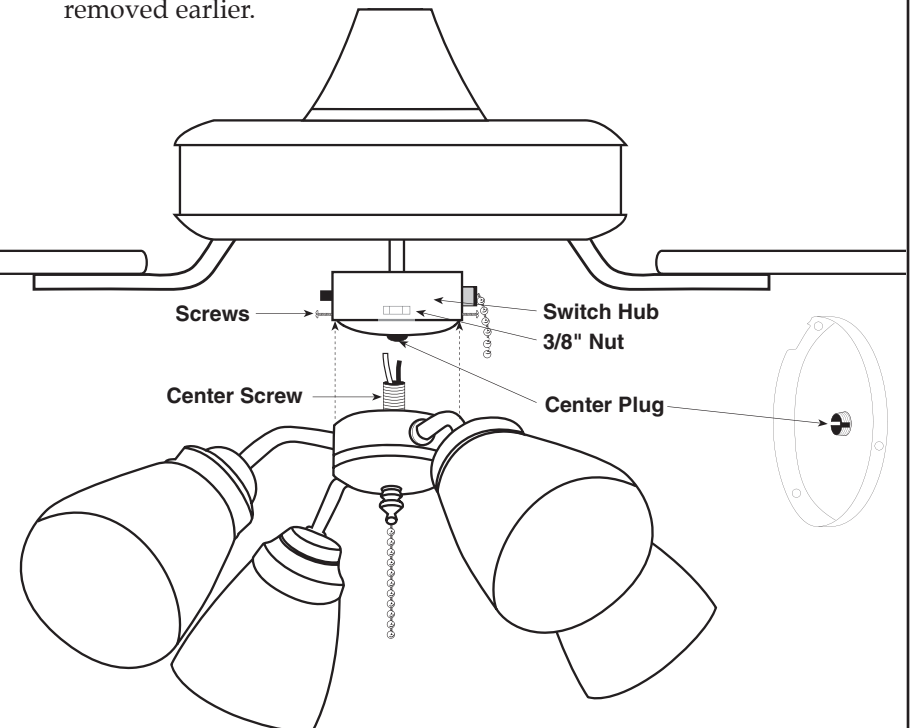
FAILURE TO
DO SO MAY
RESULT IN
SEVERE
INJURY
OR DEATH.



1. ASSEMBLY

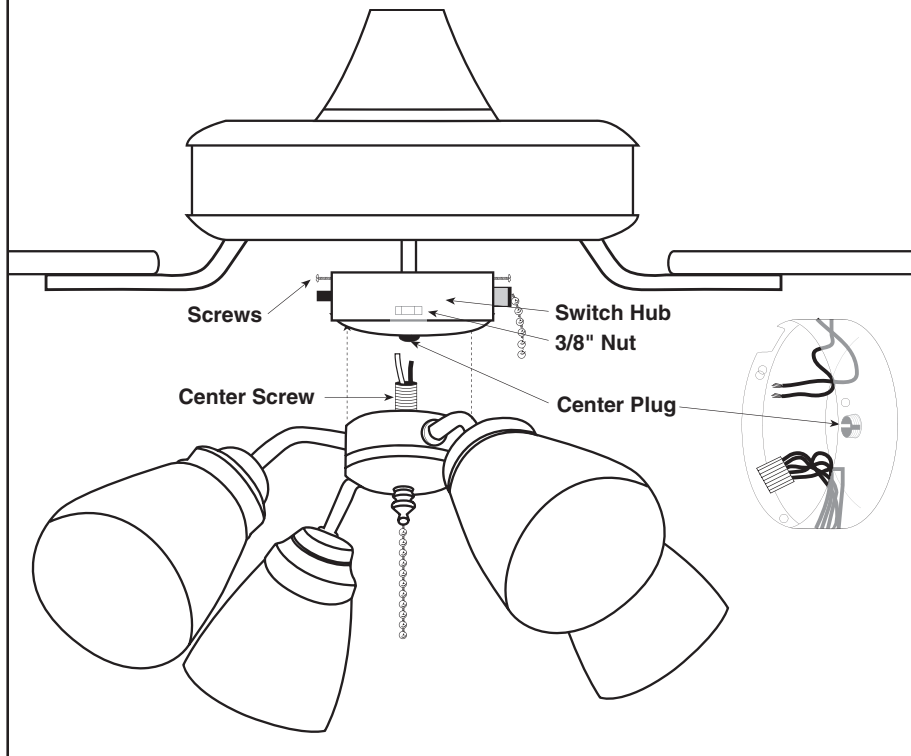
Cap Style Hub

1. Remove three screws from side of switch hub (as shown in figure below).
2. Remove hub cover from hub and pop out center plug.
3. Carefully thread wires from light kit through the center hole in hub cover. At this point attach light kit into hub cover by screwing center all-thread from light kit into the center hub cover.
4. Lock the all-thread in place on the inside of the hub cover using the 3/8" nut provided.
5. Attach white wire from light kit to white wire in hub, using wire nuts. Next, attach black wire from light kit to blue wire in switch hub.
6. Carefully push wires up into hub and replace hub cover using screws removed earlier.



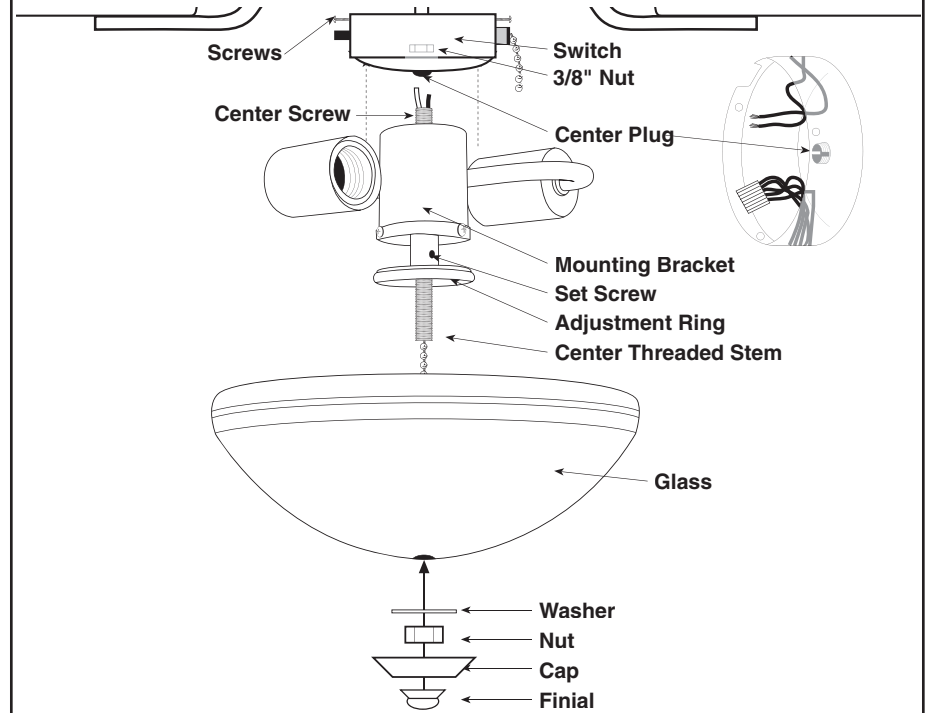
Harness Style Hub

1. Remove three screws from side of switch hub (as shown in figure below).
2. Remove hub cover from hub and pop out center plug.
3. Carefully thread wires from fitter through the center hole in hub cover. At this point attach light kit into hub cover by screwing center all-thread from light kit into the center hub cover.
4. Lock the all-thread in place on the inside of the hub cover using the 3/8" nut provided.
5. Attach white wire from light kit to white wire in hub, using wire nuts. Next, attach black wire from light kit to blue wire in switch hub.
6. Locate both modular wiring plugs. One extends from the mounting plate on bottom of fan body and one extends from the Switch Housing. Align the two plugs so the latch on the side of the plugs will engage when pushed together. Push the two plugs firmly together until latched.
7. Carefully push wires up into hub and replace hub cover using screws removed earlier.

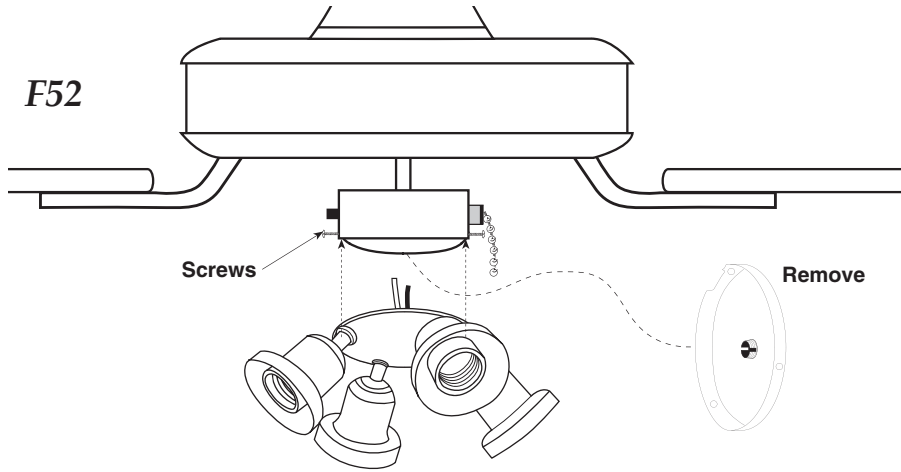


F390 Fitter Type

1. Remove three screws from side of switch hub (as shown in figure below).
2. Remove hub cover from hub and pop out center plug.
3. Carefully thread wires from fitter through the center hole in hub cover. At this point attach light kit into hub cover by screwing center all-thread from light kit into the center hub cover.
4. Lock the all-thread in place on the inside of the hub cover using the 3/8" nut provided.
5. Attach white wire from light kit to white wire in hub, using wire nuts. Next, attach black wire from light kit to blue wire in switch hub.
6. For harness style hubs, locate both modular wiring plugs. One extends from the mounting plate on bottom of fan body and one extends from the Switch Housing. Align the two plugs so the latch on the side of the plugs will engage when pushed together. Push the two plugs firmly together until latched.
7. Carefully push wires up into hub and replace hub cover using screws removed earlier.
8. Screw the adjustment ring to fit size of glass bowl, and be sure to allow room for the decorative cap and finial. To adjust the glass level, loosen the set screw at side of fitter. Hold the glass bowl on fitter and rotate the center threaded stem until glass is at the proper level. Secure the threaded stem by tightening the set screw.
9. Attach glass to mounting bracket using washer, nut, cap and finial as shown in diagram.



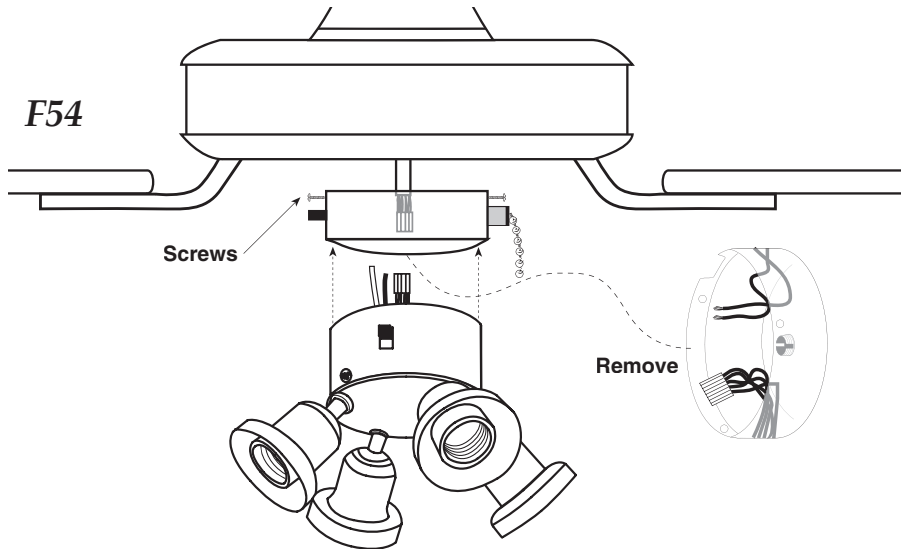
F52



F52 & F54 Type

1. Remove three screws from side of switch hub (as shown).
2. Remove bottom portion of hub cover from hub.
3. Attach white wire from light kit to white wire in hub, using wire nuts. Next, attach black wire from light kit to blue wire in switch hub.
4. For the F54 model, locate both modular wiring plugs. One extends from the mounting plate on bottom of fan body and one extends from the Switch Housing. Align the two plugs so the latch on the side of the plugs will engage when pushed together. Push the two plugs firmly together until latched.
5. Carefully push wires up into hub. For F52 type install new hub cover and light kit using screws removed earlier. For F54 type, attach new hub and light kit using screws removed earlier.
6. Install bulbs.

F54



DLK Light Kit will only fit the following fans:

- Fresco
- Old Madrid
- Constantina
- Crescent

1. To remove switch housing hub from fan, unscrew one screw and loosen other 2 from the side of the switch housing hub (as shown in Diagram A below).
2. Gently twist switch housing hub counterclockwise and pull down carefully and unplug.
4. Remove 3 screws from inside switch housing hub to remove switch housing hub cover. (See Diagram B)
5. Carefully thread wires from fitter through the center hole in the switch housing hub. At this point attach light kit into switch housing hub by screwing the three screws back through the switch housing hub and light kit.
6. Attach white wire from light kit to white wire in switch housing hub, using wire nuts. Next, attach black wire from light kit to blue wire in switch housing hub.
7. Locate both modular wiring plugs. One extends from the mounting plate on bottom of fan body and one extends from the switch housing hub. Align the two plugs so the latch on the side of the plugs will engage when pushed together. Push the two plugs firmly together until latched.
8. Carefully push wires up into switch housing hub and replace switch housing hub cover using screw removed earlier and tightening all three screws to secure light kit in place.

DIAGRAM A

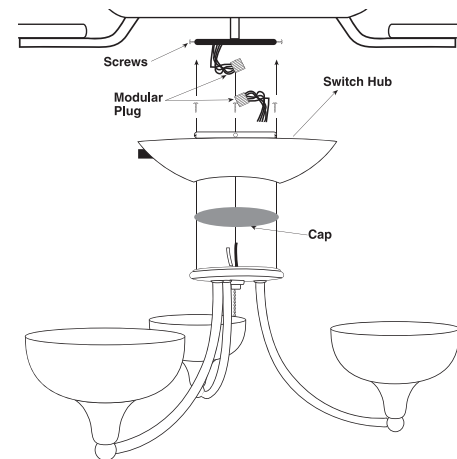
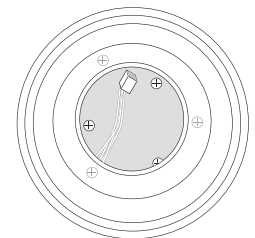


DIAGRAM B



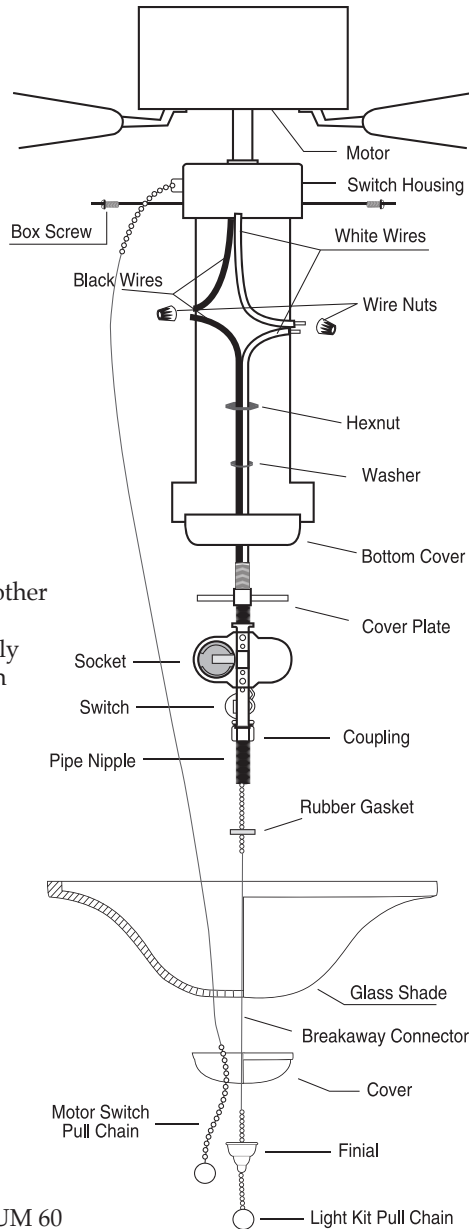
LK13 & LK715 Type

Wiring Light Kit:

- 1) Remove the bottom cover of the switch housing by unthreading screws from side of housing.
- 2) Make hole in center of bottom cover by removing plug.
- 3) Guide the two fixture wires from light kit first through hole of the cover and then washer and hexnut.
- 4) Using approved wire connectors, connect light kit wires to ceiling fan wires which should be marked "for light" or similar.
 - a) Connect white wire from lampholder assembly of light kit to white wire from ceiling fan.
 - b) Connect black wire from lampholder assembly of light kit to black wires from ceiling fan.
- 5) Tuck connected wires back into switch housing keeping them apart from one another on opposite sides of housing.
- 6) Attach threaded pipe of socket assembly with cover plate to bottom cover of switch housing. Tighten with washer and hexnut on inside of bottom cover.

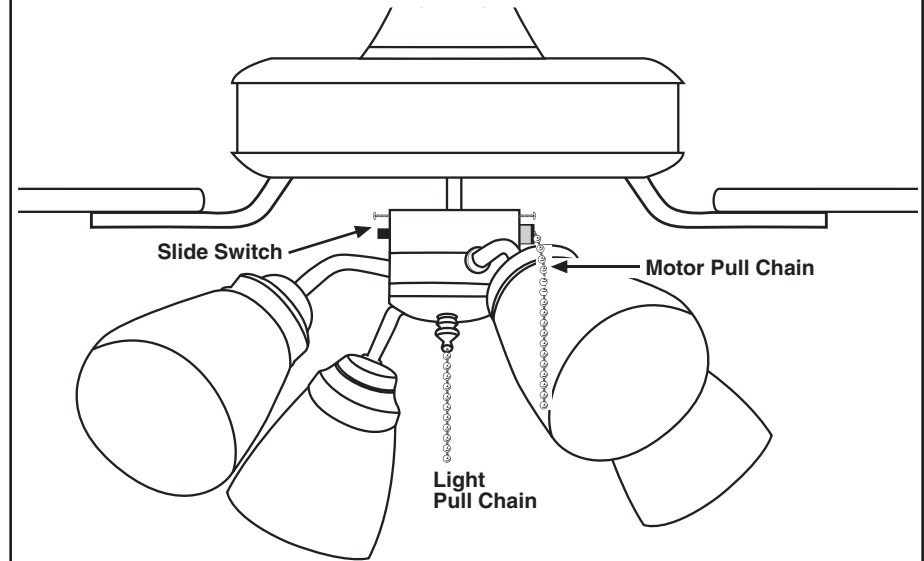
Mounting Light Kit to Ceiling Fan:

- 1) Re-mount bottom cover with attached socket assembly to bottom of switch housing and secure with screws on side.
- 2) The on/off pull chain for the motor and the light kit need to be directed through holes in the glass, finial cap, and finial. If chain has decorative ball that cannot fit through these holes, detach breakaway connector with chain extension and decorative ball from main chain.
- 3) Prior to mounting glass install two 60 watt type A-15 bulbs into lamp sockets. (CAUTION RISK OF FIRE, USE MAXIMUM 60 WATT TYPE A-15 LAMPS)
- 4) Mount glass shade to socket assembly using rubber gasket, finial cap, and finial as shown in diagram. Motor pull chain should be directed through side hole in glass shade and finial cap, while light kit chain should be directed through center hole of glass finial cap and then finial should be threaded securely onto pipe nipple.
- 5) Reattach the breakaway connector and chain extension to both the motor pull chain and light kit pull chain.



2. OPERATION INSTRUCTION

1. The sequence of operation for the motor pull/chain switch is OFF-HI-MED-LOW.
2. Push the slide switch RIGHT for FORWARD, and LEFT for REVERSE action of the blades.
3. The pull chain switch for the lighting is two positions - ON/OFF.



CAUTION
Even if your fan is mounted with the blades more than 7 feet from the floor, be careful to avoid placing your raised arms or any object in the path of the blades.

IMPORTANT: YOU SHOULD USE A QUALIFIED ELECTRICIAN TO INSTALL THIS FIXTURE.

P.O. Box 1037
650 S. Royal Lane, Suite 100
Coppell, TX 75019

(800) 486-4892
8:00 to 5:00 CST (Central Standard Time)
Toll Free Fax: (877) 304-1728

email: customerservice@craftmade.com
www.craftmade.com

Printed in China

IMPORTANT! PLEASE READ:

All Craftmade lighting fixtures are prepared with a durable lacquer finish or a powder-coated/painted finish. Your proper care of lighting fixtures (see below) will enhance both the life and appearance of the lighting fixtures. Post treatments, such as clear lacquer, are not recommended.

PROPER CARE

In order to maximize the appearance of a Craftmade brass lighting fixture, it is important that dust and debris is removed from the surface of the lighting fixture periodically. It is recommended that the lighting fixtures be wiped down weekly using a soft, dry or damp cloth.

DO NOT use any abrasives such as car wax, brass cleaners or other polishes, glass cleaners or chemicals, as this will scratch/remove/damage the protective coating, allowing moisture and pollutants to come in contact with the brass, which will result in discoloration and pitting.

ALL Craftmade cast aluminum lighting fixtures receive a durable powder coat finish, which enhances the durability of the lighting fixture. This finish should also be wiped down weekly with a soft, dry or damp cloth to remove the dust and debris that will accumulate on the surface. **DO NOT** use any abrasives such as car wax, brass cleaners or other polishes, glass cleaners or chemicals as this may damage the finish.

FAILURE TO FOLLOW THE ABOVE CARE INSTRUCTIONS WILL VOID THE WARRANTY OF THE LIGHTING FIXTURE.

For information regarding replacement parts, please write to:
Craftmade, P.O. Box 1037, Coppell, TX 75019
Please send the following information...

1. The Model Number and Finish – Polished, Antique, White, etc.
2. The name of the part – if you have a parts problem.
3. Your name, mailing address and phone number (with area code).

LIMITED WARRANTY

Craftmade warrants against defects in materials or workmanship for a period of ONE (1) YEAR from date of purchase for use, and agrees to repair or, at our option, replace a defective unit without charge. Brass finish is covered 90 days from purchase date.

IMPORTANT: This Warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care (see above), the affixing of any attachment not provided with the product, alteration of any attachments factory installed, loss of parts or subjecting the fixture to any but the specified electrical service. This warranty does not cover failure of bulbs due to accidents, abuse, misuse, vandalism, power surges, and acts of nature such as lightning damage or any bulbs purchased separately and installed by the consumer or any damage to the fixture caused by a separately purchased bulb.

No responsibility is assumed for any special incidental or consequential damages. Damages occurring during transit are not covered by this warranty.

To obtain warranty service, mail sales receipt as proof of purchase-date, and a brief explanation of the nature of the defect, to P.O. Box 1037, Coppell, TX 75019. You will receive, by mail, a Return Goods Authorization number issued by Craftmade, and returned freight prepaid.

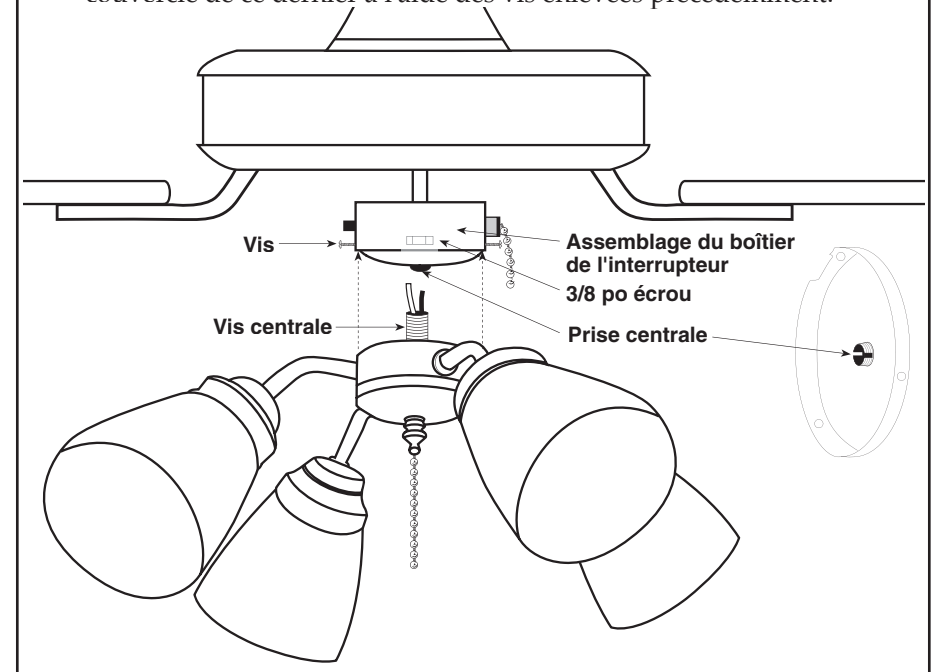
For Installation or Technical Support, call 1-800-486-4892, 8 a.m. - 5 p.m., Central Time, Monday-Friday.

Guide d'installation de kit d'éclairage



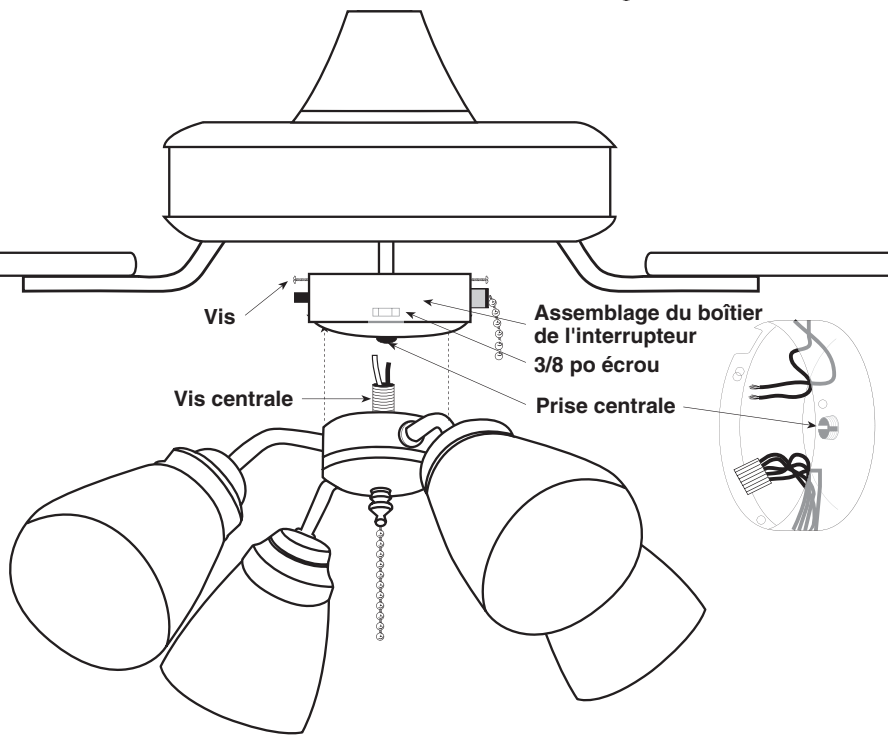
1. ASSEMBLÉE

1. Retirez trois vis de la partie latérale du moyeu d'interrupteur (comme le montre l'illustration ci-dessous).
2. Retirez le couvercle du moyeu et faites sortir la prise centrale.
3. Filetez soigneusement les fils sortant du kit d'éclairage à travers le trou central du couvercle de moyeu. Attachez le kit d'éclairage sur le couvercle de moyeu en vissant en la partie centrale du faisceau de fils sortant du kit d'éclairage sur la partie centrale du couvercle de moyeu.
4. Fixez le faisceau de fils à l'intérieur du moyeu à l'aide de l'écrou de 3/8 po fourni.
5. Attachez le fil blanc du kit d'éclairage au fil blanc du moyeu, à l'aide du coinneur à câbles. Ensuite, attachez le fil noir sortant du kit d'éclairage au fil bleu du moyeu d'interrupteur.
6. Enfoncez soigneusement les fils dans le moyeu et remplacez le couvercle de ce dernier à l'aide des vis enlevées précédemment.



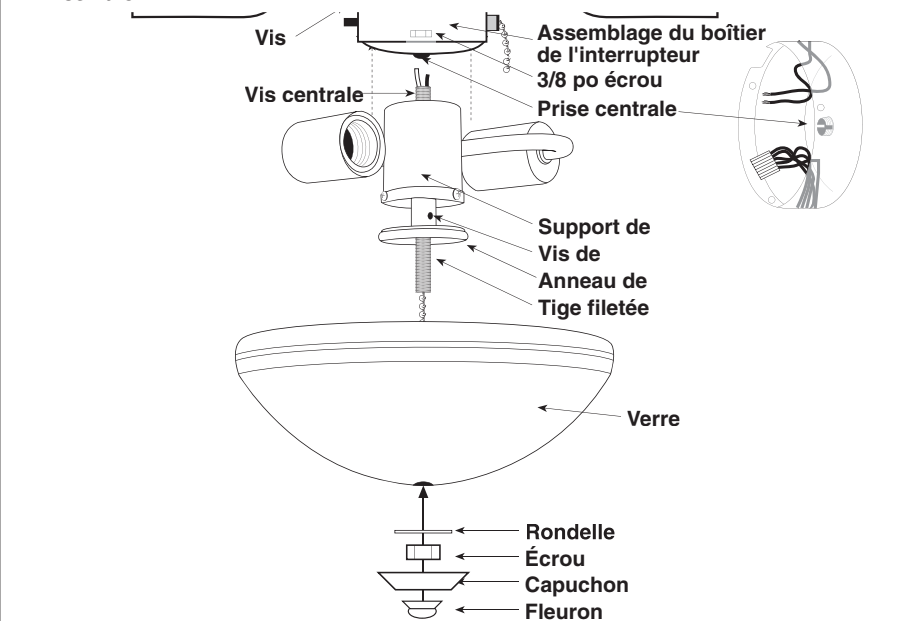
Moyeu du type à faisceau

1. Retirez trois vis de la partie latérale du moyeu d'interrupteur (comme le montre l'illustration ci-dessous).
2. Retirez le couvercle du moyeu et faites sortir la prise centrale.
3. Filetez soigneusement les fils sortant du kit d'éclairage à travers le trou central du couvercle de moyeu. Attachez le kit d'éclairage sur le couvercle de moyeu en vissant en la partie centrale du faisceau de fils sortant du kit d'éclairage sur la partie centrale du couvercle de moyeu.
4. Fixez le faisceau de fils à l'intérieur du moyeu à l'aide de l'écrou de 3/8 po fourni.
5. Attachez le fil blanc du kit d'éclairage au fil blanc du moyeu, à l'aide du coinneur à câbles. Ensuite, attachez le fil noir sortant du kit d'éclairage au fil bleu du moyeu d'interrupteur.
6. Pour installer l'assemblage de boîtier d'interrupteur, repérez les prises de câblage modulaire. L'une d'entre elles sort de la plaque de montage, au bas du corps du ventilateur et l'autre sort du boîtier d'interrupteur. Alignez les deux prises de manière à ce que les verrous situés sur leurs côtés puissent s'enclencher. Enfoncez fermement les deux prises jusqu'à ce qu'elles s'emboîtent.
7. Enfoncez soigneusement les fils dans le moyeu et remplacez le couvercle de ce dernier à l'aide des vis enlevées précédemment.

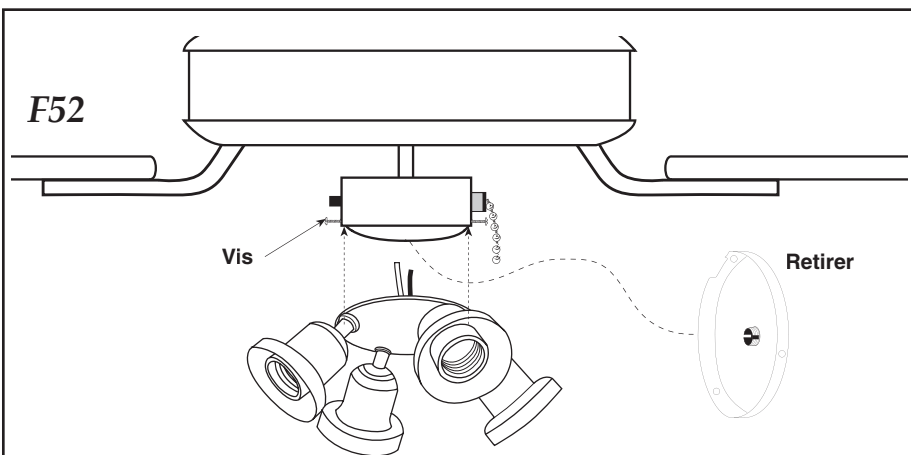


Type à adaptateur F390

1. Retirez trois vis de la partie latérale du moyeu d'interrupteur.
2. Retirez le couvercle du moyeu et faites sortir la prise centrale.
3. Filetez soigneusement les fils sortant du kit d'éclairage à travers le trou central du couvercle de moyeu. Attachez le kit d'éclairage sur le couvercle de moyeu en vissant en la partie centrale du faisceau de fils sortant du kit d'éclairage sur la partie centrale du couvercle de moyeu.
4. Fixez le faisceau de fils à l'intérieur du moyeu à l'aide de l'écrou de 3/8 po fourni.
5. Attachez le fil blanc du kit d'éclairage au fil blanc du moyeu, à l'aide du coinneur à câbles. Ensuite, attachez le fil noir sortant du kit d'éclairage au fil bleu du moyeu d'interrupteur.
6. Pour les moyeux du type à faisceau, Pour installer l'assemblage de boîtier d'interrupteur, repérez les prises de câblage modulaire. L'une d'entre elles sort de la plaque de montage, au bas du corps du ventilateur et l'autre sort du boîtier d'interrupteur. Alignez les deux prises de manière à ce que les verrous situés sur leurs côtés puissent s'enclencher. Enfoncez fermement les deux prises jusqu'à ce qu'elles s'emboîtent.
7. Enfoncez soigneusement les fils dans le moyeu et remplacez le couvercle de ce dernier à l'aide des vis enlevées précédemment.
8. Visser l'anneau de réglage en fonction de la taille du verre et veiller à laisser de la place pour le capuchon décotatif et le fleuron. Pour régler le niveau du verre, desserrer la vis de pression sur le côté de l'adaptateur. Maintenir le verre sur l'adaptateur et tourner la tige filetée centrale jusqu'à ce que verre soit au niveau correct. Bloquer la tige filetée en resserrant la vis de pression.
9. Fixez le verre à son support de montage au moyen de la rondelle, de l'écrou, du capuchon et du fleuron comme indiqué sur le schéma ci-contre.



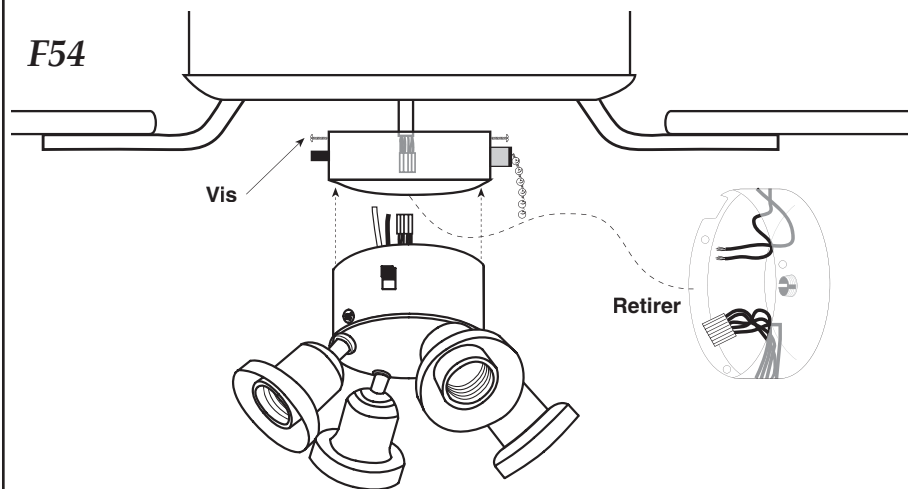
F52



Types F52 et F54

1. Retirez trois vis de la partie latérale du moyeu d'interrupteur.
2. Retirer la partie inférieure du couvre-moyeu de ce dernier.
3. Attachez le fil blanc du kit d'éclairage au fil blanc du moyeu, à l'aide du coinneur à câbles. Ensuite, attachez le fil noir sortant du kit d'éclairage au fil bleu du moyeu d'interrupteur.
4. Sur le modèle F54, pour installer l'assemblage de boîtier d'interrupteur, repérez les prises de câblage modulaire. L'une d'entre elles sort de la plaque de montage, au bas du corps du ventilateur et l'autre sort du boîtier d'interrupteur. Alignez les deux prises de manière à ce que les verrous situés sur leurs côtés puissent s'enclencher. Enfoncez fermement les deux prises jusqu'à ce qu'elles s'emboîtent.
5. Poussez les fils avec précaution vers le haut dans le moyeu. Sur le type F52, monter le nouveau couvre-moyeu et le kit d'éclairage au moyen des vis retirées plus tôt. Sur le type F54, fixer le nouveau moyeu et le kit d'éclairage au moyen des vis retirées plus tôt.
6. Installer les ampoules.

F54



F4

Le kit d'éclairage DLK ne s'adapte qu'aux ventilateurs suivants :

Fresco
 Old Madrid
 Constantina
 Crescent

1. Pour déposer le moyeu à interrupteur du ventilateur, dévisser une des vis et desserrer les 2 autres sur le côté du moyeu (comme indiqué sur le Schéma A ci-dessous).
2. Tourner doucement le moyeu à interrupteur dans le sens antihoraire, puis le tirer vers le bas avec précaution et le débrancher.
3. Débrancher le fil blanc du kit d'éclairage du fil blanc du moyeu à interrupteur et le fil noir du kit d'éclairage du fil bleu du moyeu à interrupteur.
4. Retirer les 3 vis de l'intérieur du moyeu à interrupteur pour enlever le couvre-moyeu (voir le Schéma B).
5. Enfiler soigneusement les fils du kit dans le trou central du moyeu à interrupteur. Fixer alors le kit d'éclairage en l'enfonçant dans le moyeu et en revissant les trois vis au travers du moyeu et du kit d'éclairage.
6. Raccorder le fil blanc du kit d'éclairage à celui du moyeu à interrupteur au moyen d'un écrou-raccord. Raccorder ensuite le fil noir du kit d'éclairage au fil bleu du moyeu.
7. Repérer les deux fiches modulaires. L'une d'elles dépasse de la plaque de montage au bas du carter du ventilateur et l'autre du moyeu à interrupteur. Aligner les deux fiches de façon à ce que les verrous qui se trouvent sur un côté de chaque fiche s'enclenchent lorsque celles-ci sont raccordées. Raccorder les deux fiches en les poussant fermement jusqu'à ce qu'elles soient enclenchées.
8. Pousser les fils vers le haut avec précaution pour les enfoncer dans le moyeu à interrupteur, puis remettre le couvre-moyeu en place au moyen de la vis retirée précédemment et en serrant les trois vis pour assujettir le kit d'éclairage en place.

SCHÉMA A

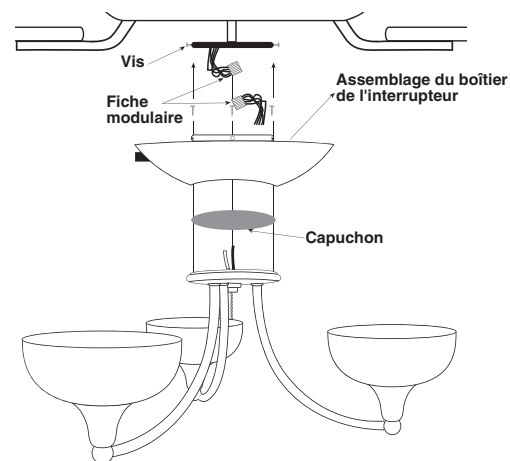
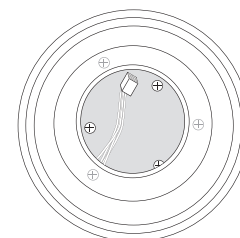


SCHÉMA B



F5

LK13 & LK715 Type

Câblage du kit d'éclairage :

1) Retirer le couvercle inférieur du boîtier d'interrupteur en dévissant les vis qui se trouvent sur le côté du boîtier.

2) Ouvrir le trou au milieu du couvercle inférieur en enlevant l'obtrateur.

3) Guider les deux fils du kit d'éclairage au travers du trou du couvercle puis de la rondelle et de l'écrou hexagonal.

4) Raccorder les fils du kit d'éclairage à ceux du ventilateur marqués « for light » (pour éclairage) ou portant une indication similaire au moyen d'écrous-raccords agréés.

a) Raccorder le fil blanc de l'ensemble de douilles du kit d'éclairage à celui du ventilateur.

b) Raccorder le fil noir de l'ensemble de douilles du kit d'éclairage à celui du ventilateur.

5) Replier les fils raccordés dans le boîtier d'interrupteur en les plaçant sur les côtés opposés du boîtier pour les écarter l'un de l'autre.

6) Fixer le tube fileté de l'ensemble de douilles avec plaque de recouvrement au couvercle inférieur du boîtier d'interrupteur. Le serrer avec la rondelle et l'écrou hexagonal sur l'intérieur du couvercle inférieur.

Montage du kit d'éclairage sur le ventilateur :

1) Remonter le couvercle inférieur sur lequel est fixé l'ensemble de douilles au bas du boîtier de l'interrupteur et le fixer au moyen des vis qui se trouvent sur le côté.

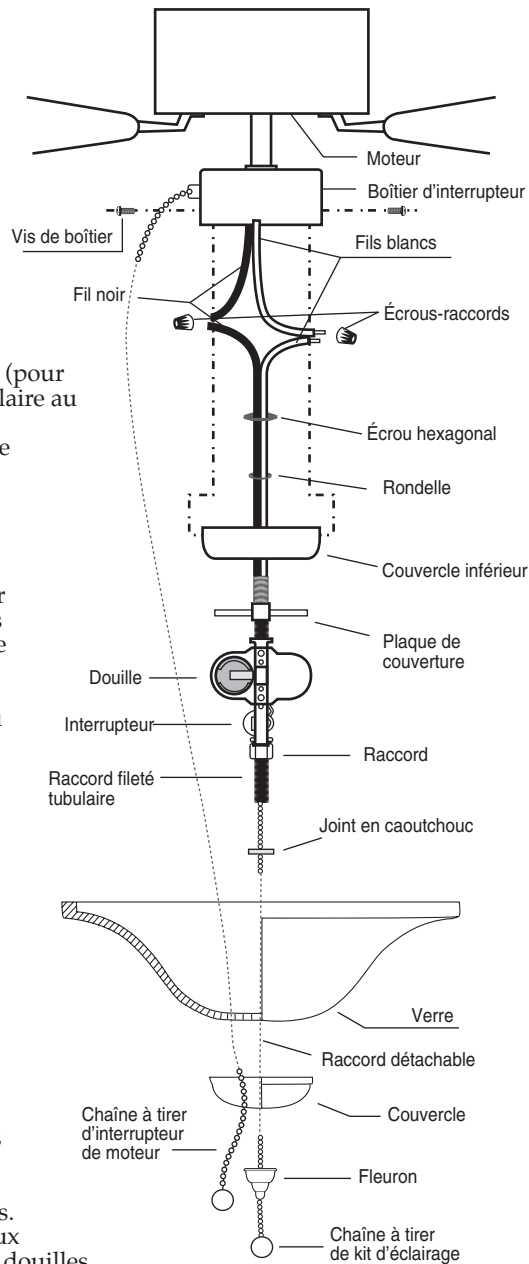
2) Les chaînes à tirer de marche/arrêt du moteur et du kit d'éclairage doivent passer par les trous du verre, du chapeau de fleuron et de ce dernier. Si les chaînes sont munies d'une boule décorative qui ne peut pas passer par ces trous, décrocher les raccords détachables portant les rallonges de chaînes et les boules décoratives des chaînes principales.

3) Avant de monter le verre, installer deux ampoules de 60 watts type A-15 dans les douilles.

(ATTENTION : RISQUE D'INCENDIE, UTILISER DES AMPOULES DE 60 WATTS MAXIMUM TYPE A-15)

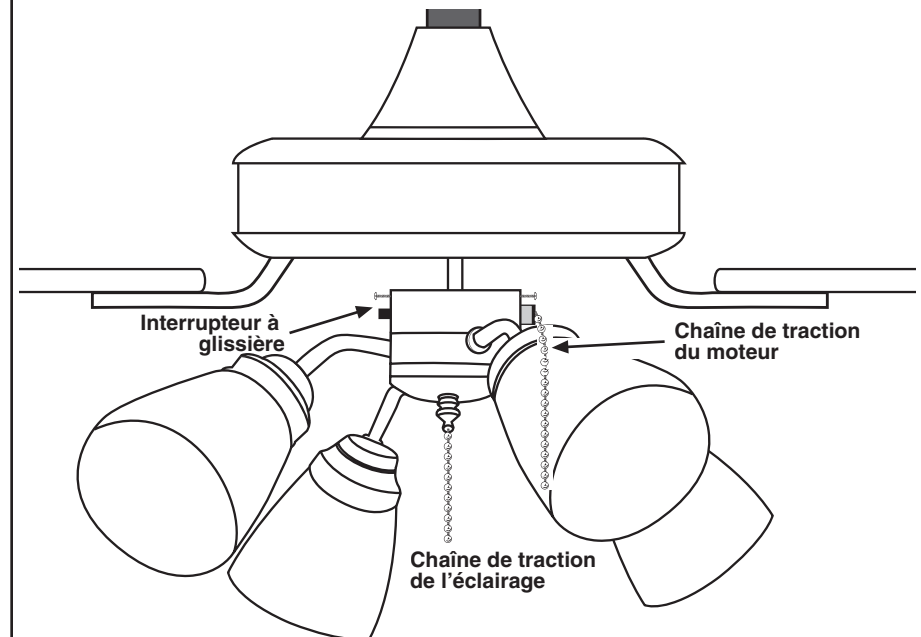
4) Monter le verre sur l'ensemble de douilles au moyen du joint en caoutchouc, du chapeau de fleuron et de ce dernier comme indiqué sur le schéma. Faire passer la chaîne à tirer du moteur par le trou latéral du verre et du chapeau de fleuron et faire passer celle du kit d'éclairage par le trou central du chapeau de fleuron, puis visser solidement le fleuron sur le raccord tubulaire fileté.

5) Raccrocher le raccord détachable et la rallonge de chaîne à la chaîne à tirer du moteur et à celle du kit d'éclairage.



2. MODE D'EMPLOI

1. La séquence de fonctionnement de la chane de traction/interrupteur du moteur est OFF-HI-MED-LOW.
2. Faites glisser l'interrupteur vers la DROITE pour faire tourner le ventilateur EN AVANT ou faites-le glisser vers la GAUCHE pour faire tourner les pales dans l'autre sens.
3. La chane de traction/interrupteur de l'éclairage a deux positions : ON/OFF [MARCHÉ/ARRÊT].



ATTENTION: même si les pales de votre ventilateur sont installées à plus 2 mètres du sol, évitez toujours de placer vos bras ou tout objet sur leur chemin de rotation.

IMPORTANT : FAIRE INSTALLER CE LUMINAIRE PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ

P. O. Box 1037
650 S. Royal Lane, Suite 100
Coppell, TX 75019 EE.UU.

de 8 heures à 17 heures (Heure standard du centre)
Numéro de télécopieur gratuit : (877) 304-1728

Email: customerservice@craftmade.com
www.craftmade.com

Imprimé en Chine

IMPORTANT! LIRE CE QUI SUIV:

Toutes les appliques CRAFTMADE en laiton massif et en fonte d'aluminium reçoivent une couche de finition en vernis résistant ou en peinture par poudrage électrostatique. Noter que le laiton ou la peinture des appliques extérieures sont altérés par les intempéries ou se ternissent avec le temps, suivant les conditions atmosphériques régnant à l'endroit où elles sont installées. Si elles sont entretenues correctement (voir ci-dessous), les appliques dureront et conserveront leur aspect d'origine plus longtemps. Les traitements tels que l'application postérieure à l'installation d'un vernis incolore ne sont pas recommandés.

ENTRETIEN CORRECT

Afin de conserver au maximum l'aspect d'origine d'une applique en laiton CRAFTMADE, il est important d'enlever régulièrement la poussière et les débris qui se sont accumulés à la surface de celle-ci. Il est recommandé d'essuyer l'applique toutes les semaines avec un chiffon doux sec ou humide.

NE PAS utiliser de produits abrasifs tels que la cire automobile, les produits nettoyants pour laiton ou autres pâtes à polir, lave-vitre et nettoyants chimiques qui risqueraient de rayer / décaper / endommager le revêtement protecteur et de permettre ainsi à l'eau et aux polluants d'être au contact du laiton, ce qui entrainerait une décoloration et une corrosion.

Toutes les appliques CRAFTMADE en fonte d'aluminium reçoivent une couche de peinture de finition appliquée par poudrage électrostatique qui allonge leur durée de service. Ce revêtement doit également être essuyé toutes les semaines avec un chiffon doux sec ou humide pour enlever la poussière et les débris qui se sont accumulés à la surface. NE PAS utiliser de produits abrasifs tels que la cire automobile, les produits nettoyants pour laiton ou autres pâtes à polir, lave-vitre et nettoyants chimiques qui risqueraient d'endommager le revêtement.

L'INOBSERVATION DES DIRECTIVES D'ENTRETIEN QUI PRÉCÈDENT ANNULERA LA GARANTIE DE L'APPLIQUE.

Pour des informations concernant les pièces de rechange, bien vouloir écrire à :
Craftmade, P.O. Box 1037, Coppell, TX 75019

Bien vouloir communiquer les renseignements suivants :

1. Numéro de modèle et fini – poli, à l'ancienne, blanc, etc.
2. Nom de la pièce – en cas de problème de pièce.
3. Nom, adresse postale et numéro de téléphone (y compris l'indicatif).

GARANTIE LIMITÉE

Craftmade garantit ses appliques contre les défauts de matières ou de fabrication pendant une période de UN (1) AN à compter de la date de l'achat pour installation et accepte de réparer ou, à son choix, de remplacer gratuitement un appareil défectueux.

IMPORTANT : cette garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un accident, d'un usage incorrect ou abusif, d'un manque d'entretien raisonnable (voir ci-dessus), de la fixation d'accessoires non fournis avec le produit, de la modification de tout accessoire d'origine, de la perte de pièces ou du raccordement de l'appareil à toute source d'alimentation électrique autre que celle spécifiée. Cette garantie ne couvre pas la défaillance des ampoules due à des accidents, à un usage incorrect ou abusif, au vandalisme, à des surtensions ou à des catastrophes naturelles tels que les dégâts causés par la foudre, ni les ampoules achetées séparément et installées par le client ou les dégâts causés à l'applique par une ampoule achetée séparément.

Aucune responsabilité n'est assumée pour tout dommage incident ou indirect. Les dégâts survenus en cours de transport ne sont pas couverts par cette garantie.

Pour faire réparer un produit dans le cadre de la garantie, envoyer par courrier le ticket de caisse comme preuve de la date de l'achat, ainsi qu'une brève description de la nature du défaut, à l'adresse suivante : P.O. Box 1037, Coppell, TX 75019. Craftmade enverra par retour du courrier un numéro d'autorisation de retour de marchandises et un bon de transport en port payé.

Pour des conseils d'installation ou une assistance technique, appeler le 1-800-486-4892 entre 8 et 17 heures (heure normale du Centre des États-Unis) du lundi au vendredi.

Guía de instalación del juego de luces

Precaución

Desconecte la

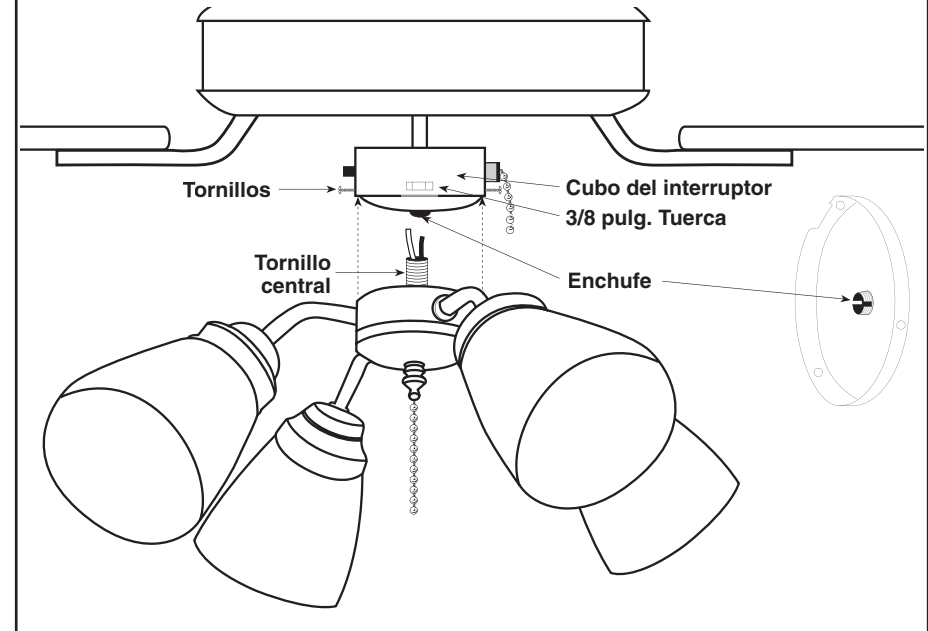
Siempre corte la energía en el disyuntor o desconecte el fusible cuando instale o repare este o cualquier otro aparato eléctrico.

NO HACER ESTO PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES O INCLUSIVE LA MUERTE.



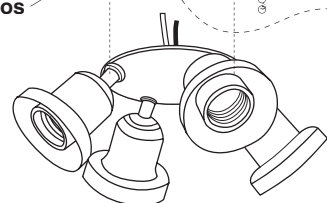
1. INSTALACIÓN

1. Quite los tres tornillos situados al lado del cubo del interruptor (como se muestra en la ilustración abajo).
2. Quite la cubierta del cubo y expulse el interruptor central.
3. Con cuidado, ensarte los cables del juego de iluminación a través del orificio central situado en la cubierta del cubo. Hecho esto, una el juego de iluminación a la cubierta del cubo atornillando el tornillo central del juego de iluminación a la cubierta central del cubo.
4. Fije el tornillo central en su posición en el interior del cubo con la tuerca de 3/8" incluida.
5. Una el cable blanco del juego de iluminación al cable blanco situado en el cubo empleando las tuercas para cables. Luego, una el cable negro del juego de iluminación al cable azul situado en el cubo del interruptor.
6. Con cuidado, empuje los cables hacia arriba, introduciéndolos al cubo. Finalmente, coloque la cubierta del cubo nuevamente usando



F52

Tornillos



Retirar

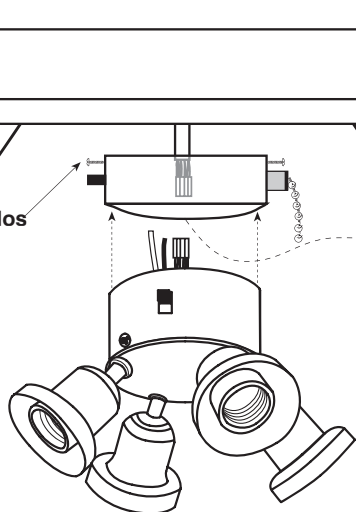


Tipos F52 y F54

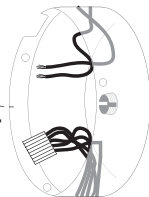
1. Quite los tres tornillos situados al lado del cubo del interruptor.
2. Quite la cubierta del cubo y expulse el interruptor central.
3. Una el cable blanco del juego de iluminación al cable blanco situado en el cubo empleando las tuercas para cables. Luego, una el cable negro del juego de iluminación al cable azul situado en el cubo del interruptor.
4. Para el modelo F54, identifique ambos enchufes de cableado modular (A) y (B). Uno se extiende desde la placa de montaje (E) en el extremo inferior del cuerpo del ventilador y el otro se extiende desde la caja del interruptor (8). Alinee los dos enchufes de manera que cuando se unan, el retén al costado de los enchufes se enganchará. Conecte firmemente los dos enchufes, hasta que el retén esté enganchado.
5. Con cuidado, empuje los cables hacia arriba, introduciéndolos al cubo. Para el tipo F52, instale la cubierta del cubo y el juego de luces nuevos con los tornillos que quitó previamente. Para el tipo F54, instale la cubierta del cubo y el juego de luces nuevos con los tornillos que quitó previamente.
6. Instale las bombillas.

F54

Tornillos



Retirar



S4

La lámpara DLK es adecuada sólo para los siguientes ventiladores:

Fresco
Old Madrid
Constantina
Crescent

1. Para quitar el eje de la caja del interruptor del ventilador, quite un tornillos y afloje los otros dos del costado del eje (tal como se muestra en el Diagrama A a continuación).
2. Gire suavemente el eje de la caja del interruptor en sentido contrahorario, tñelo hacia abajo con cuidado y desenchúfelo.
3. Quite los tres tornillos del interior del eje de la caja del interruptor para retirar la cubierta del eje. (Ver la Figura B)
4. Con cuidado pase los cables del ajustador a través del agujero central en el eje de la caja del interruptor. En este punto, conecte la lámpara al eje de la caja del interruptor atornillando los tres tornillos nuevamente a través del eje y de la lámpara.
5. Con tuercas para alambre, conecte el cable blanco de la lámpara al cable blanco en el eje de la caja del interruptor. Luego conecte el cable negro de la lámpara al cable azul en el eje de la caja del interruptor.
6. Identifique ambos enchufes de cableado modular. Uno se extiende desde la placa de montaje en el extremo inferior del cuerpo del ventilador y el otro se extiende desde el eje de la caja del interruptor. Alinee los dos enchufes de manera que cuando se unan, el retén al costado de los enchufes se enganchará. Conecte firmemente los dos enchufes, hasta que el retén esté enganchado.
7. Empuje con cuidado los cables hacia arriba en el eje de la caja del interruptor e instale nuevamente la cubierta del eje con el tornillo que habrá quitado anteriormente y ajustando los tres tornillos para sujetar la lámpara en posición.

DIAGRAMA A

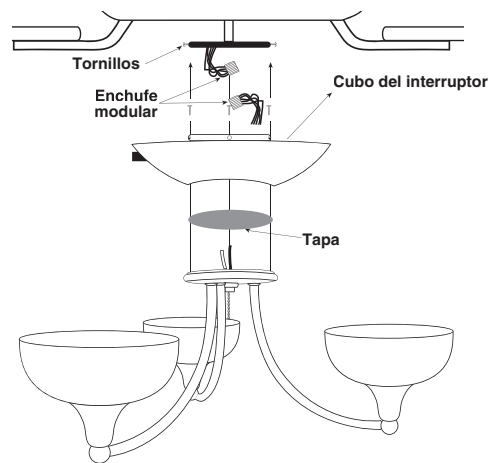
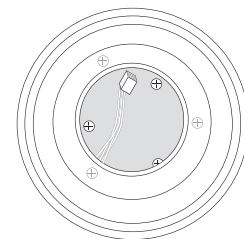


DIAGRAMA B



S5

Tipos LK13 y LK715

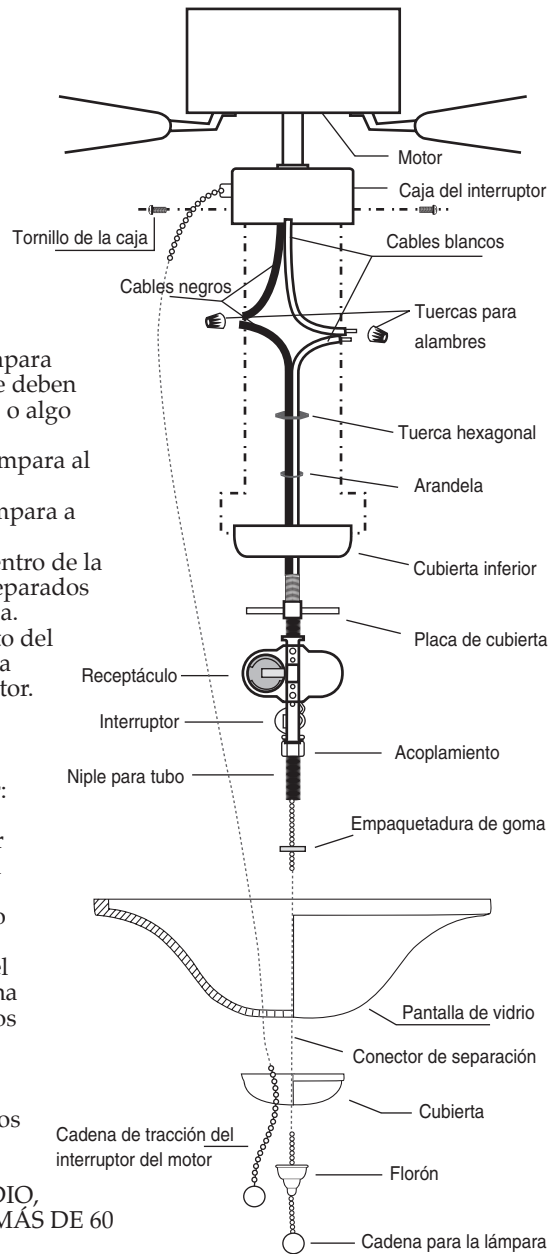
Cableado de la lámpara:

- 1) Quite la cubierta inferior de la caja del interruptor destornillando los tornillos del costado de la caja.
- 2) Haga un agujero en el centro de la cubierta inferior quitando el enchufe.
- 3) Gué los dos cables de la unidad desde la lámpara primero a través del agujero de la cubierta y luego la arandela y tuerca hexagonal.
- 4) Con conectores para alambre aprobados, conecte los cables de la lámpara a los cables del ventilador de techo que deben estar marcados "for light" (para la luz) o algo similar.
 - a) Conecte el cable blanco del portalámpara al cable blanco del ventilador.
 - b) Conecte el cable negro del portalámpara a los cables negros del ventilador.
- 5) Introduzca los cables conectados dentro de la caja del interruptor, manteniéndolos separados uno de otro en lados opuestos de la caja.
- 6) Conecte el tubo roscado del conjunto del receptáculo con la placa de cubierta a la cubierta inferior de la caja del interruptor. Apriete con la arandela y tuerca hexagonal en el interior de la cubierta inferior.

Montaje de la lámpara en el ventilador:

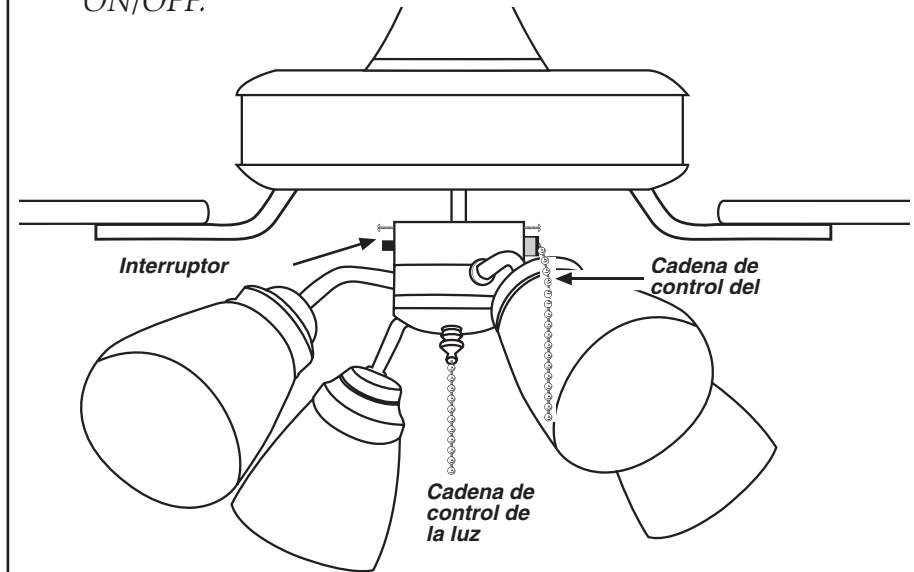
- 1) Reinstale la cubierta inferior con el receptáculo adjunto al extremo inferior de la caja del interruptor y sujétela con tornillos al costado.
- 2) Las cadenas de encendido/apagado del motor y de la lámpara deben pasar por los agujeros en el vidrio, la tapa del florón y el florón. Si la cadena tiene una esfera ornamental que no pasa por estos agujeros, separe el conector con la extensión de la cadena y la esfera decorativa de la cadena principal.
- 3) Antes de montar el vidrio, instale dos bombillas tipo A-15 de 60 vatios en los receptáculos de la lámpara.

(PRECAUCIÓN: RIESGO DE INCENDIO, NO USE BOMBILLAS TIPO A-15 DE MÁS DE 60 VATIOS)
- 4) Monte la pantalla de vidrio en el receptáculo con la empaquetadura de goma, la tapa del florón y el florón, tal como se muestra en el diagrama. La cadena de tracción del motor debe pasar por el agujero lateral en la pantalla de vidrio y la tapa del florón, mientras que la cadena de la lámpara debe pasar por el agujero central de la tapa del florón de vidrio y luego el florón se debe atornillar firmemente en el niple del tubo.
- 5) Reconecte el conector y la extensión de la cadena a la cadena del motor y a la cadena de la lámpara.



2. INSTRUCCIONES DE USO

1. La secuencia de funcionamiento del interruptor de cadena del motor es APAGADO-ALTO-MED-BAJO.
2. Mueva el interruptor deslizante hacia la DERECHA para accionar las aspas hacia ADELANTE y hacia la IZQUIERDA para accionarlas en REVERSA.
3. La cadena para jalar el interruptor tiene dos posiciones: ON/OFF.



PRECAUCIÓN

⚠ Aun cuando se monte el ventilador con las aspas a más de 7 pies (2 m) del piso, tenga cuidado de no levantar los brazos ni ningún objeto que pueda obstruir el paso de las aspas.

IMPORTANTE: CONTRATE A UN ELECTRICISTA COMPETENTE PARA INSTALAR ESTA LÁMPARA.

P. O. Box 1037
650 S. Royal Lane, Suite 100
Coppell, TX 75019 EE.UU.

(800) 486- 4892
8:00 a 5:00 CST (Hora local central)
Número de fax sin cargo: (877) 304-1728

Correo electrónico:
customerservice@craftmade.com
www.craftmade.com

IMPORTANTE: LEA POR FAVOR:

A todos los faroles de latón sólido y aluminio fundido se les aplica un acabado de laca durable o un acabado pintado/ revestido con polvo. Se debe notar que el acabado de latón o el acabado pintado en los faroles exteriores se desgastará o se deslustrará con el tiempo, dependiendo de las condiciones ambientales del lugar de instalación del farol. El cuidado apropiado de los faroles (ver abajo) prolongará la vida útil y realzará el aspecto de los mismos. No se recomienda aplicar tratamientos posteriores como por ejemplo laca transparente.

CUIDADO APROPIADO

Para optimizar el aspecto de un farol de latón CRAFTMADE, es importante quitar el polvo y los residuos de la superficie del farol periódicamente. Se recomienda limpiar semanalmente los faroles con un paño suave seco o húmedo.

NO USE ningún abrasivo como cera para vehuclos, limpiadores para latón u otros lustradores, limpiavidrios o productos quimicos ya que rayarán/ quitarán/ dañarán el revestimiento protector y permitirán que la humedad y los contaminantes hagan contacto con el latón y produzcan decoloración y picaduras.

A todos los faroles de aluminio fundido CRAFTMADE se les aplica un acabado en polvo que prolonga la durabilidad del farol. Este acabado debe limpiarse semanalmente con un paño suave seco o húmedo para quitar el polvo y los residuos que se acumulan en la superficie. NO use ningún abrasivo como cera para vehuclos, limpiadores para latón u otros lustradores, limpiavidrios o productos quimicos ya que pueden dañar el acabado.

SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES DE CUIDADO ANTERIORES, SE ANULARÁ LA GARANTÍA DEL FAROL.

Para obtener información sobre partes de reemplazo, srvase escribir a:
Craftmade, P.O. Box 1037, Coppell, TX 75019

Sírvase enviar la siguiente información...

1. El número de modelo y el tipo de acabado – pulido, tipo antiguo, blanco, etc.
2. El nombre de la parte, si tiene un problema con una parte.
3. Su nombre, dirección postal y número de teléfono (con código de

GARANTÍA LIMITADA

Craftmade garantiza esta unidad contra defectos de materiales o mano de obra durante un periodo de UNO (1) AÑO a partir de la fecha de compra, y acuerda reparar o, a nuestra opción, reemplazar una unidad defectuosa sin cargo.

IMPORTANTE: Esta garanta no cubre daños causados por un accidente, uso inapropiado o abuso, falta de atención razonable (ver arriba), la conexión de cualquier accesorio no suministrado con el producto, la alteración de un accesorio instalado en la fábrica, la pérdida de partes o utilizar la unidad con cualquier otro propósito que no sea el servicio eléctrico especificado. Esta garanta no cubre fallas de las bombillas debido a accidentes, abuso, uso inapropiado, vandalismo, sobretensiones o eventos de la naturaleza como el daño causado por rayos, o bombillas compradas en forma separada e instaladas por el consumidor o daños a la unidad causados por una bombilla comprada en forma separada.

No se asume ninguna responsabilidad por daños incidentales o indirectos especiales. Los daños ocurridos durante el tránsito no están cubiertos por esta garanta.

Para obtener servicio bajo garanta, enve por correo el recibo de venta como prueba de la fecha de compra y una breve explicación de la naturaleza del defecto a P.O. Box 1037, Coppell, TX 75019. Se le enviará por correo un número de Autorización de Devolución de Artículos emitido por Craftmade y flete de retorno prepago.

Para obtener información sobre instalación o comunicarse con Apoyo Técnico, llame al 1-800-486-4892, 8 a.m. - 5 p.m., hora central, de lunes a viernes.